



VILLE DE SAINT-JÉRÔME

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
TENUE LE 21 JUIN 2022 À 19 H

---

ORDRE DU JOUR

**1.- OUVERTURE**

- 1.1 Ouverture de la séance
- 1.2 Mot du maire
- 1.3 Public – Période de questions
- 1.4 Adoption de l'ordre du jour
- 1.5 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 17 mai 2022 et de la séance extraordinaire du 30 mai 2022
- 1.6 Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif des 11, 18 et 26 mai 2022 ainsi que du 2 juin 2022

**2.- AVIS DE MOTION - ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

- 2.1 Adoption du règlement 0280-144 amendant le règlement 0280-000 concernant la circulation et le stationnement, tel que déjà amendé
  - *Amendement au règlement*
  - *Modification de l'article 103 du chapitre « infractions et pénalités » - Ajout du numéro 61 à l'article 103 – Pénalité de 53 \$ à 75 \$*
  - *District : Tous*
- 2.2 Adoption du règlement 0864-001 amendant le règlement no 0864-000 afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 900 000 \$ ainsi que l'affectation de 1 300 000 \$ du solde disponible du règlement d'emprunt 0587-000 en vue de financer une dépense de 2 090 000 \$ - Travaux de renforcement de la résilience des systèmes critiques de la station de production d'eau potable
  - *Amendement au règlement*
  - *Emprunt additionnel de 900 000 \$ – Emprunt total de 2 090 000 \$*
  - *Affectation de 1 300 000 \$ du règlement d'emprunt 0587-000*
  - *Terme : 20 ans*
  - *78,27 % à l'aqueduc*
  - *Quote-part de 21,73 % remboursée par la Ville de Mirabel, selon l'entente sur l'eau potable*
  - *District : Tous*

- 2.3 Adoption du règlement 0879-002 amendant le règlement 0879-000 afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 800 000 \$ - Travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de chaussée, de trottoirs, de bordures et d'éclairage sur la rue des Cèdres et la rue Laviolette entre le boulevard Monseigneur-Dubois et la rue Lauzon, tel que déjà amendé (VP 2019-8)
- Amendement au règlement
  - Montant additionnel de 800 000 \$ - Montant total 4 400 000 \$
  - Terme de 20 ans
  - Payable annuellement durant le terme de l'emprunt, trois taxes spéciales
  - District : 1

- 2.4 Présentation, dépôt d'un projet de règlement et avis de motion – Règlement amendant le règlement 0774-000 sur la tarification de certains biens, services ou activités, tel que déjà amendé
- Amendement au règlement
  - Remplacement de l'annexe « 6 » - Location de salles et de plateaux sportifs – Ajout du Centre sportif Claude-Beaulieu

### 3.- **ZONAGE**

- 3.1 Dépôt du procès-verbal de l'assemblée de consultation publique du 7 juin 2022
- PR-0309-497, PR-0309-499, PPCMOI 2016-00042 et PPCMOI 2022-20040
- 3.2 Modification de la résolution CM-11339/16-12-13 du PPCMOI-2016-00042 en ce qui a trait à la condition de délai de réalisation des travaux pour un projet de construction d'une « Habitation multifamiliale isolée (H-4) » de six (6) logements – Lots 2 139 277 et 2 663 149 du cadastre du Québec – 211 à 213 rue Saint-Joseph
- Modification de la condition de délai (15 juillet 2023)
  - District : 9
- 3.3 Adoption d'un second projet d'amendement au règlement 0309-000 sur le zonage, tel que déjà amendé - PR-0309-497
- Amendement au règlement
  - Agrandir la zone H-2527 à même une partie de la zone C-2529 et agrandir la zone C 2529 à même une partie de la zone H-2527. Permettre dans la zone H-2527, certains usages de la classe d'usages « Service public (P-1) » et limiter la superficie d'implantation au sol des bâtiments destinés à ces usages à 500 mètres carrés, en plus de permettre les clôtures dans les marges et cours avant et avant secondaire.
  - Districts : 8 et 9
- 3.4 Dérogation mineure no DM-2022-20039 – 170, boulevard Roland-Godard – Lot 3 944 472 du cadastre du Québec
- Immeuble industriel – Agrandissement entrepôt – Superficie d'implantation
  - District : 10
- 3.5 Adoption d'un projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) de la Ville de Saint-Jérôme en vertu du règlement 0319-000 - PPCMOI-2022-20038 - Rue Brière (Lot 6 251 337)
- Autoriser un projet de construction d'une habitation de la classe d'usages « Habitation multifamiliale isolée (H-5) » de quatorze (14) logements
  - District : 9
- 3.6 Dérogation mineure no DM-2022-20035 – 487, rue Lamontagne – Lot 3 944 356 du cadastre du Québec
- Immeuble résidentiel – Logement supplémentaire existant – Porte d'accès en façade
  - District : 10
- 3.7 Dérogation mineure no DM-2022-20036 – 1174, rue de la Concorde – Lot 4 513 415 du cadastre du Québec
- Habitation unifamiliale isolée – Construction d'un garage attenant – Marge
  - District : 11
- 3.8 Dérogation mineure no DM-2022-20037 – 376, rue Gauthier – Lot 2 663 371 du cadastre du Québec
- Immeuble résidentiel – Deux cases de stationnement – Marge avant
  - District : 9

#### **4.- DEMANDE DE PERMIS – PIIA - DÉMOLITION**

- 4.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale
  - 3 demandes
- 4.2 Autorisation – Démolition n° 2022-20032 – 200 à 202 rue Saint-Georges - Lot 2 141 182 du cadastre du Québec
  - 0 opposition, commentaire ou question
  - District 6
- 4.3 Autorisation – Démolition n° 2022-20043 – 91 à 91A, 114<sup>e</sup> Avenue - Lot 4 035 207 du cadastre du Québec
  - 0 opposition, commentaire ou question
  - District 2

#### **5.- PAIEMENTS DIVERS**

- 5.1 Dépôt – Liste des contrats octroyés par le comité exécutif et liste des dépenses contenues dans le registre des chèques - Mai 2022
- 5.2 Rapport sur la délégation de pouvoir – Liste des commandes et variations budgétaires - Mai 2022
- 5.3 Dépôt – Rapport sur la délégation de pouvoir - Liste de consommation des produits en inventaire – Mai 2022
- 5.4 Budget révisé (2022) – Office municipal d'habitation de Saint-Jérôme – Exercice financier 2022 - Autorisation de verser la contribution de la Ville
  - Contribution supplémentaire de 10 060 \$ représentant 10% du déficit de 2 319 254 \$ pour 2022
- 5.5 Transfert de crédit – Paiement comptant 2022 pour des projets d'investissement
  - Modification d'affectations des activités (annexe 1.3)
  - Transferts budgétaires (annexe 2)
- 5.6 Modification à l'envergure d'un contrat n°1 – Travaux d'aménagement de sentiers sur pilotis et d'abri quatre saisons au parc-nature du lac Jérôme (SOUM 2020-3,2)
  - Construction Vert Dure inc. - Montant supplémentaire de 51 738,75 \$, taxes incluses, portant la valeur du contrat à 590 626,58 \$, taxes incluses
  - District : 4

## **6.- ADJUDICATIONS - SOUMISSIONS**

- 6.1 Adjudication de contrat – Réfection des terrains de pickleball – Parc Optimiste Saint-Antoine (SOUM 2021-4,1)  
➤ *Infratek Construction inc. – 523 698,61 \$ (taxes et contingences incluses)*  
➤ *District : 8*
- 6.2 Mandat aux professionnels – Préparation d'un plan directeur de la station d'épuration des eaux usées – Mise aux normes et augmentation de la capacité de la station d'épuration des eaux usées – AO 2021-31 ING.  
➤ *WSP Canada inc. – 439 204,50 \$ (taxes et contingences incluses)*

## **7.- ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

- 7.1 Protocole d'entente entre Mesures Alternatives des Vallées du Nord et la Ville de Saint-Jérôme – Médiation conciliation de quartiers des Laurentides  
➤ *Contribution de la Ville de 27 626,02 \$ pour 2022-2023*
- 7.2 Dépôt – Reddition de compte 2021 – Aide financière du ministre des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) pour atténuer les impacts de la pandémie de la COVID-19  
➤ *Informers les citoyens sur l'utilisation de l'aide financière attribuée par le MAMH*
- 7.3 Dépôt – Reddition de compte des réalisations des investissements en immobilisations (PTI) pour l'année 2021  
➤ *Annexe 1 – Reddition de compte PTI 2021-2023*
- 7.4 Protocole d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et Énergir s.e.c. – Travaux de prolongement des infrastructures de la rue Claude-Audy – VP 2015-50,1  
➤ *Prolongement du réseau gazier – Contribution financière de la Ville de 292 072,14 \$ dont une partie sera remboursée par Énergir 5 ans après la mise en gaz du réseau*
- 7.5 Option de prolongation - Addenda – Location d'un local situé au 225 et 227, boulevard Maisonneuve intervenu avec « Solidek Industriel inc. »  
➤ *Prolongation pour 12 mois additionnels – 1<sup>er</sup> septembre 2022 au 31 août 2023 – Option de renouvellement pour 2 ans additionnels – 1<sup>er</sup> septembre 2023 au 31 août 2025*
- 7.6 Dépôt par le greffier adjoint par intérim du procès-verbal de correction daté du 2 juin 2022
- 7.7 Protocole d'entente – Projet intégré « Quartier Acacia » - 878, boulevard Saint-Antoine - Travaux de conduite d'aqueduc en servitude – Quartier Acacia inc. – PR 2020-48  
➤ *Aucune contribution municipale*  
➤ *District : 8*
- 7.8 Appui à la Coalition Santé Laurentides (CSL) pour l'investissement massif nécessaire pour le développement des centres hospitaliers de la région des Laurentides  
➤ *Obtenir de Québec un financement rehaussé et adéquat afin de moderniser les infrastructures hospitalières de la région des Laurentides*
- 7.9 Autorisation de déposer une demande au ministère du Transport du Québec pour l'utilisation radars photo sur le territoire de la Ville de Saint-Jérôme
- 7.10 Modification à la résolution CM-15051/22-03-15 – Acquisition d'un immeuble n° 1 – Lot 2 141 556 du cadastre du Québec
- 7.11 Approbation de la planification des besoins d'espace du Centre de services scolaire de la Rivière-du-Nord (CSSRDN) pour 2022-2023

7.12 Addenda n° 1 au protocole d'entente avec les promoteurs « 7999267 Canada inc. » et « 3099-2143 Québec inc. - Travaux de 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> étape – Boisé des Alouettes – prolongement des rues des Alouettes, du Geai-Bleu et du Carouge – PR 2010-54

- Aménagement d'un cul-de-sac à l'extrémité nord-ouest de la rue des Alouettes
- Cadastre modifié
- Aucune contribution municipale
- District : 10

## **8.- CAPITAL HUMAIN**

8.1 Modification de la résolution CM-14314/21-04-20 – Nomination membre observateur du conseil d'administration de l'Institut du véhicule innovant (IVI)

- Nomination de madame Martine Ethier, directrice du Service de développement économique et de l'électrification des transports

8.2 Nomination d'un greffier adjoint en remplacement

- Pascal Marchi, avocat, chef de la Division des affaires juridiques

8.3 Lettre d'entente entre la Ville de Saint-Jérôme et le Syndicat canadien de la fonction publique – Section locale 308 – Modification de la durée d'embauche des emplois temporaires pour l'année 2021-2022 – Ajustements de l'article 9.05

- Ajustement de l'article 9.05
- Modification de 4 postes auxiliaires en 4 postes permanents

8.4 Modification transitoire des politiques de rémunération des cadres directeurs de services et de la politique des cadres supérieurs de la direction générale de la Ville de Saint-Jérôme

8.5 Restructuration du Service des finances – Créations de postes et nomination

- Nomination de madame Daphné Huard, acheteuse

## **9.- PÉRIODE DE QUESTIONS - CLÔTURE**

9.1 Public – Seconde période de questions

9.2 Dépôt d'avis de proposition par les membres du conseil

9.3 Parole au conseil

9.4 Levée de l'assemblée

*Prochaine séance ordinaire : Le 12 juillet 2022*